



Syndicat d'Initiative
de la Commune de Niederanven

Nidderaanwener Adventsfeensteren 2026

Och dest Joer invitéiert de „**Syndicat d'Initiative**“ vun der Gemeng Nidderaanwen all Awunner, bei der drëtter Editioun vun den „**Nidderaanwener Adventsfensteren**“ matzemaachen.

Vum **29. November bis den 20. Dezember 2026** gëtt all Owend eng festlech dekoréiert Fënster an eisen Dierfer beliicht. Jiddwer Awunner kann **tëschent 18 an 19 Auer** di flott Fënster kucke kommen an zesumme mat deenen anere Visiteuren e gemittleche Moment erliewen.

De „Syndicat d'Initiative“ wäert den 29.11. di éischt Fënster beliichten. Duerno sidd Dir gefrot: Mir sichen **21** weider **Participanten**, déi eng **Fënster dekoréieren** a weise wëllen. Gär kënnt dir Är Matbierger och virum Haus op e kleng Patt invitéieren.

Wann Dir bei eiser Initiative matmaachen an eng Fënster dekoréiere wëllt, mellt lech w.e.g. iwwer **info@sicn.lu** oder schreift lech direkt iwwer de **QR-Code** op der Plattform **nuudel** mat Ärem Wonschdatum an.

De Kalenner mat den Adresse vun de beliichte Fënsteren gëtt Enn November per Flyer an op eisem Internetsite **www.sicn.lu** verëffentlecht.

Fir **Kanner** hu mir dëst Joer eng besonnesch Aktioun: Molt eis e **Chrëschtbild** a schéckt eis et bis de 27.11 un **info@sicn.lu**. Mir stellen d'Biller dann den 29.11. als Deel vun der éischter Adventsfenster aus.



Maacht mat a mellt lech un! ➡



DE Auch dieses Jahr lädt das „Syndicat d’Initiative“ der Gemeinde Niederanven alle Einwohner ein, an der dritten Ausgabe der „Niederanvener Adventsfenster“ teilzunehmen.

Vom 29. November bis zum 20. Dezember 2026 erstrahlt an jedem Abend ein festlich geschmücktes Fenster in unseren Dörfern. Alle Einwohner haben zwischen 18 und 19 Uhr die Gelegenheit, sich vor dem beleuchteten Fenster zu begegnen und einen geselligen Moment zu verbringen.

Das „Syndicat d’Initiative“ wird den Lichterzauber am 29.11. mit der Beleuchtung des 1. Fensters eröffnen. Danach sind Sie gefragt: Wir benötigen 21 weitere Teilnehmer, die ein Fenster dekorieren und es für Besucher öffnen möchten. Gerne können Sie Ihre Mitbürger auch mit einem kleinen Umtrunk begrüßen.

Wenn Sie zu dieser Initiative beitragen und ein Fenster schmücken möchten, bitten wir Sie, uns über info@sicn.lu zu kontaktieren oder uns ihr Wunschdatum direkt mit dem QR-Code bei *nuudel* mitzuteilen.

Der Kalender mit den Adressen der beleuchteten Fenster wird Ende November per Flyer und auf unserer Website www.sicn.lu veröffentlicht.

Für Kinder haben wir dieses Jahr eine besondere Aktion: Malt ein Weihnachtsbild für uns und schickt es bis zum 27. November an info@sicn.lu. Wir werden die Bilder dann am 29. November im Rahmen des ersten Adventsfensters ausstellen.

Machen Sie mit und lassen Sie unsere Gemeinde in der Weihnachtszeit erstrahlen!

FR Cette année encore, le Syndicat d’Initiative de la commune de Niederanven invite tous les habitants à participer à la troisième édition des « Fenêtres de l’Avent de Niederanven ».

Du 29 novembre au 20 décembre 2026, une fenêtre décorée de façon festive s’illuminera chaque soir dans nos villages. Entre 18 h et 19 h, les habitants auront l’occasion de se retrouver devant la fenêtre illuminée et de partager un moment de convivialité.

Le Syndicat d’Initiative lancera ces festivités lumineuses le 29.11. en illuminant la première fenêtre. Ensuite, c’est à vous de jouer : nous recherchons 21 autres participants souhaitant décorer une fenêtre et l’ouvrir aux visiteurs. Vous pouvez également accueillir vos concitoyens autour d’un petit verre.

Si vous souhaitez contribuer à cette initiative et décorer une fenêtre, veuillez s.v.p. nous contacter à l’adresse info@sicn.lu ou nous communiquer la date de votre choix directement via le QR code (plateforme Nuudel).

Le calendrier indiquant les adresses des fenêtres illuminées sera publié fin novembre sur un dépliant ainsi que sur notre site Internet www.sicn.lu.

Cette année, nous avons prévu une action spéciale pour les enfants : réalisez un dessin de Noël et envoyez-le-nous à info@sicn.lu avant le 27 novembre. Nous exposerons ensuite ces dessins le 29 novembre, lors de l’inauguration de la première fenêtre de l’Avent.

Participez et faites rayonner notre commune durant la période de Noël !

EN Once again this year, the Niederanven Municipality’s "Syndicat d’Initiative" invites all residents to take part in the third edition of the "Niederanven Advent Windows" event.

From November 29 to December 20, 2026, a festively decorated window will light up in our villages each evening. Between 6:00 p.m. and 7:00 p.m., residents have the opportunity to gather in front of the illuminated window and enjoy a sociable moment together.

The "Syndicat d’Initiative" will kick off the magical display on November 29 by lighting the first window. After that, it is over to you: we need 21 more participants willing to decorate a window and open it to visitors. You are also welcome to greet your fellow residents with a small refreshment.

If you would like to contribute to this initiative and decorate a window, please contact us at info@sicn.lu or let us know your preferred date directly via the "nuudel" QR code.

The schedule listing the addresses of the illuminated windows will be published in late November via a flyer and on our website, www.sicn.lu.

We have a special activity for children this year: draw a Christmas picture for us and send it to info@sicn.lu by November 27. We will then display the drawings on November 29 during the unveiling of the first Advent window.

Join in and help make our municipality shine during the Christmas season!

Register here

